

# Ela è dançarina

Chi co Buarque de Holanda

O nosso amor è tão bom,  
Il nostro amore è tanto bello

O horário é que nunca combina  
E' l'orario che non combina mai

Eu sou funcionário, ela é dançarina  
Io sono un funzionario, lei è ballerina

Quando pego o ponto ela termina  
Quando io attacco lei finisce

Ou: quando abro o guichê  
O quando io apro lo sportello

É quando ela abaixa a cortina  
E' quando lei abbassa il sipario

Eu sou funcionário, ela é dançarina  
Io sono un funzionario, lei è ballerina

Abro o meu armário, Salta serpentina  
Apro il mio armadio, esce serpentina

Nas questões de casal, Não se fala mal da rotina  
Nelle faccende di coppia, non si parla male della routine

Eu sou funcionário, ela é dançarina  
Io sono un funzionario, lei è ballerina

Quando caio morto Ela empina  
Quando cado morto, Lei s'impenna

Ou: quando eu tchum no colchão  
O quando io schiaccio il cuscino

É quando ela tcham no cenário  
E' quando Lei calca lo scenario

Ela é dançarina, Eu sou funcionário  
Lei è ballerina, io sono un funzionario

O seu planetário Minha lamparina  
Il suo sistema planetario, la mia luce

No ano dois mil e um Se juntar algum  
Nell'anno 2001 se si unirà qualcuno a noi\*\*

Eu peço uma licença  
Io chiederò un permesso

E a dançarina, enfim Já me jurou  
E la ballerina allora, mi ha giurato

Que faz o show pra mim  
Che farà lo show per me

Ela é dançarina Eu sou funcionário  
Lei è ballerina, io sono un funzionario

Quando eu não salário Ela, sim, propina  
Quando io non guadagno, lei si propina

No ano dois mil e um Se juntar algum  
Nell'anno 2001 se si unirà qualcuno a noi\*\*

Eu peço uma licença  
Io chiederò una licenza

E a dançarina, enfim Já me jurou  
E la ballerina allora, mi ha giurato

O nosso amor...  
Il nostro amore....

\*\* un bambino